



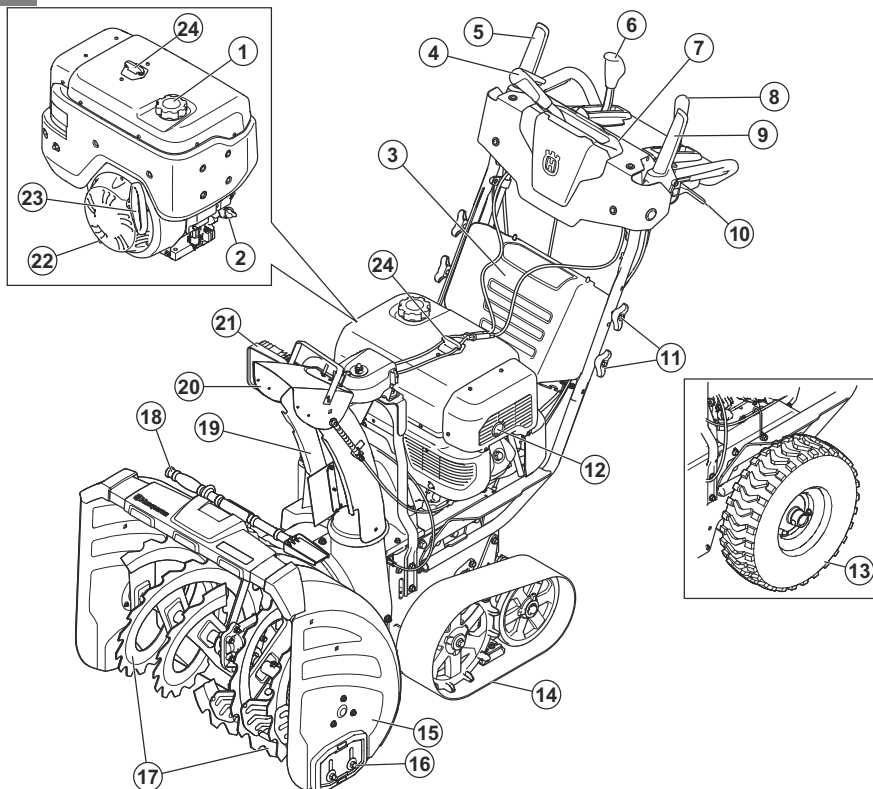
Husqvarna®



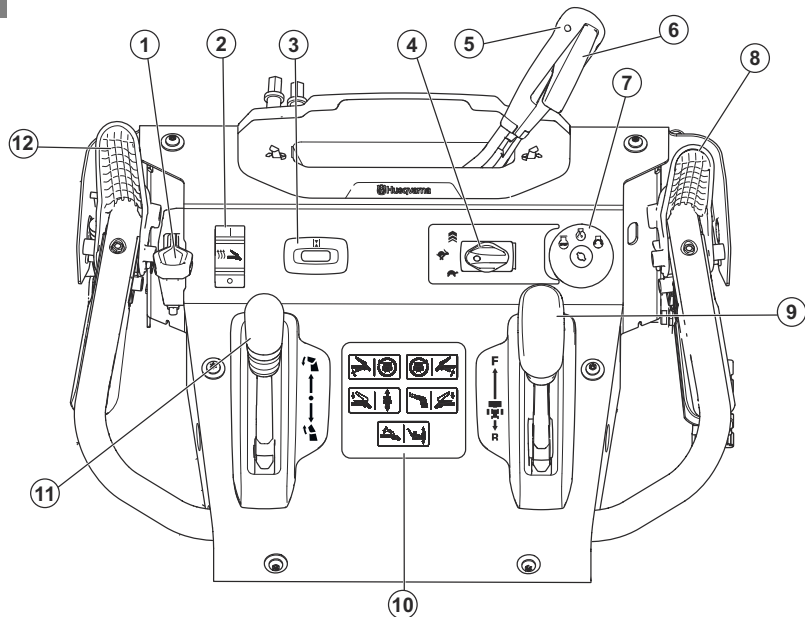
ST 424, ST 427, ST 430, ST 424T, ST 427T, ST 430T

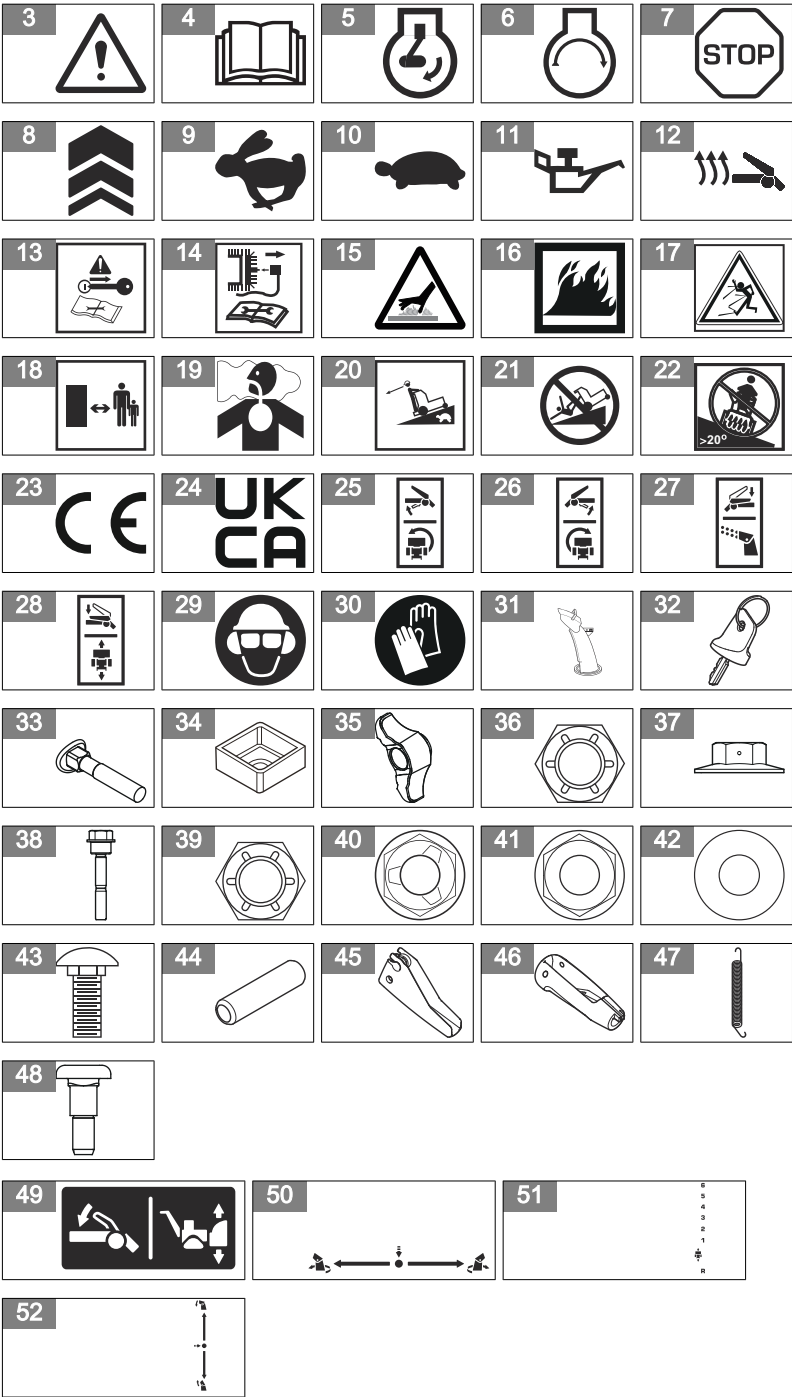
CS	Návod k použití	10-31
HR	Priručnik za korištenje	32-52
SL	Navodila za uporabo	53-73
PL	Instrukcja obsługi	74-96
SK	Návod na obsluhu	97-118
HU	Használati utasítás	119-141

1

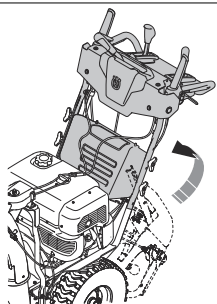


2

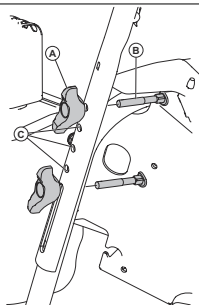




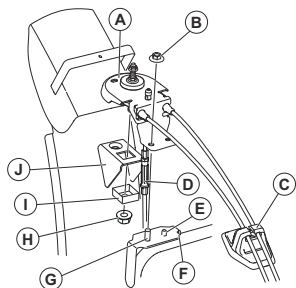
53



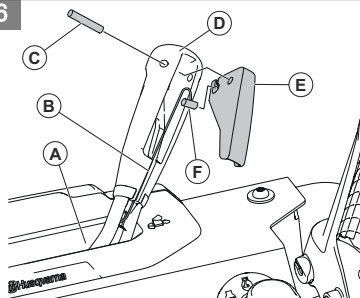
54



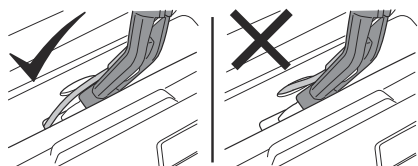
55



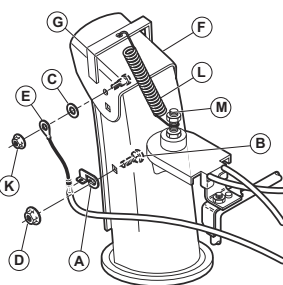
56



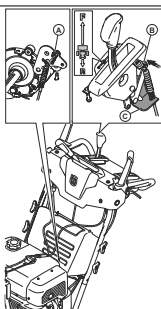
57



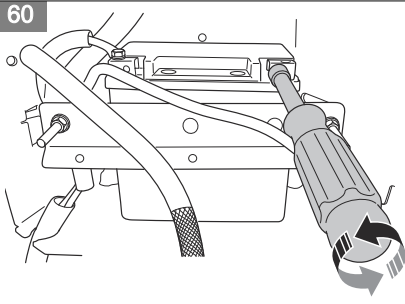
58

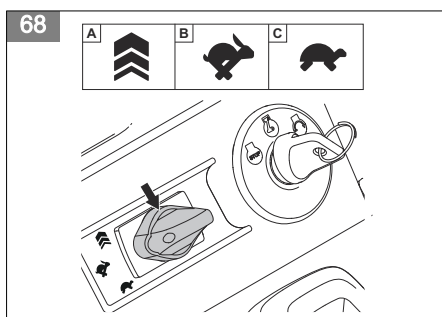
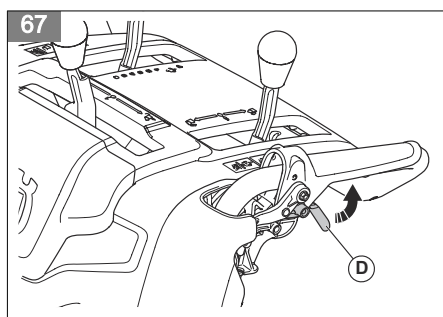
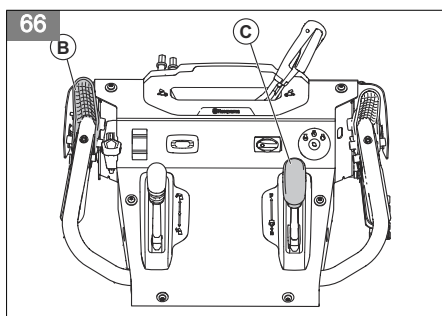
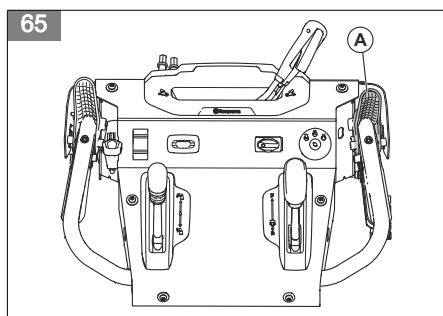
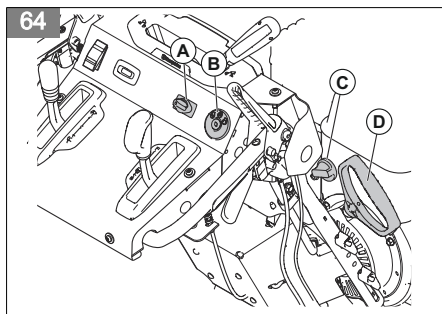
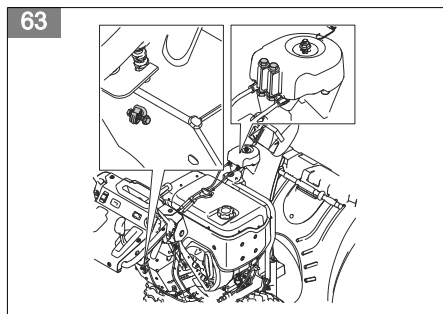
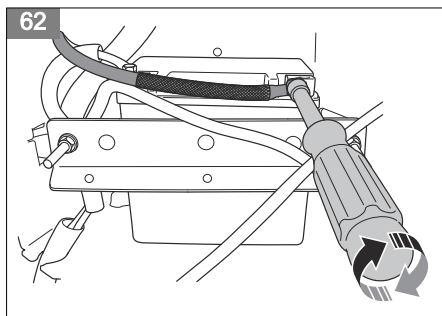
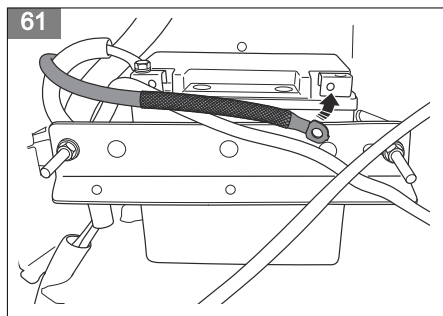


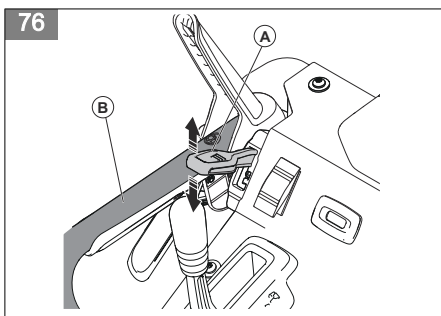
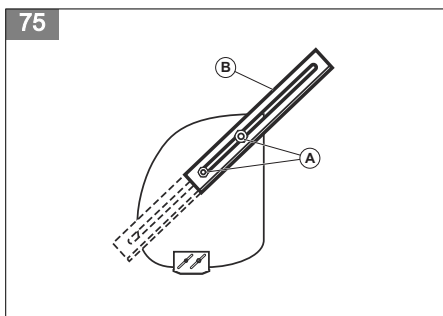
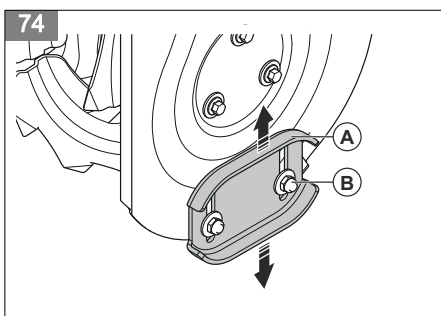
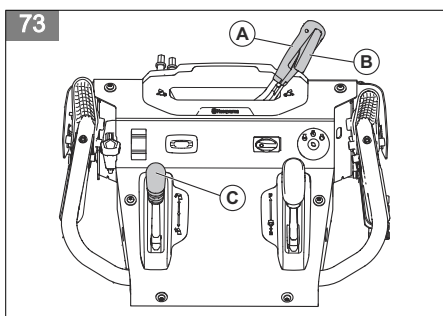
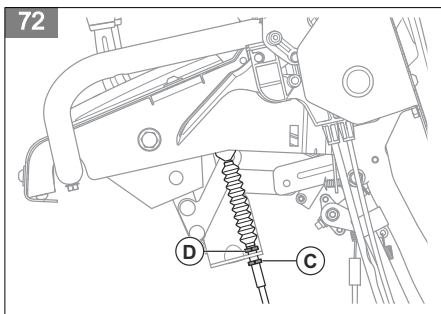
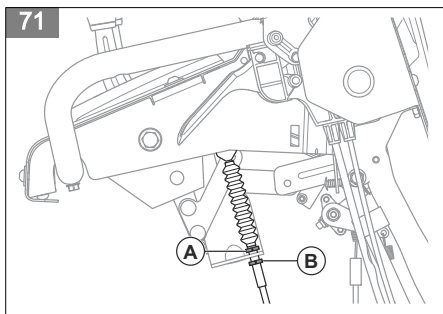
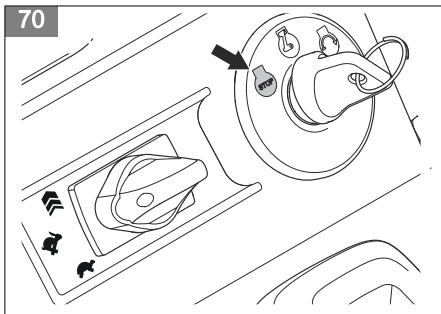
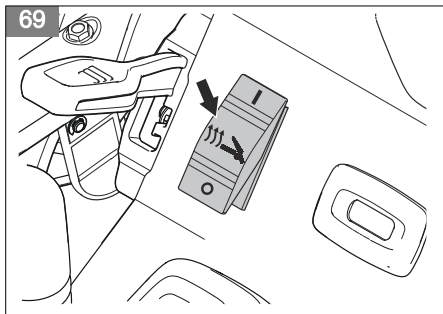
59



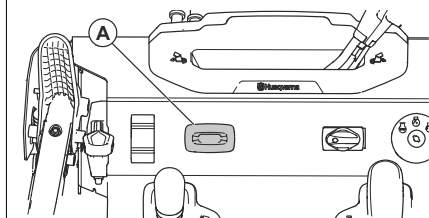
60



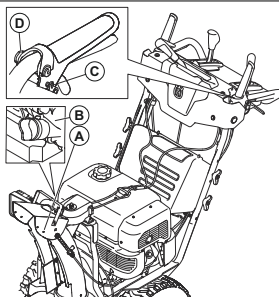




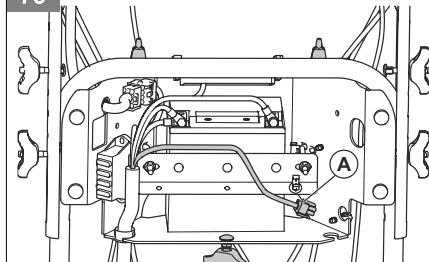
77



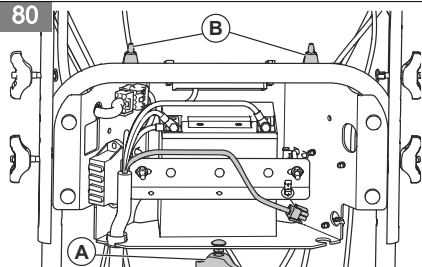
78



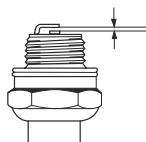
79



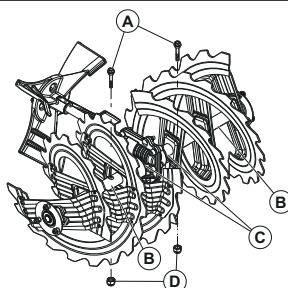
80



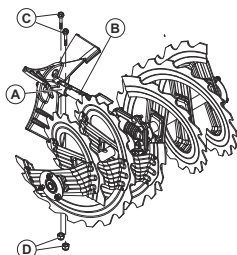
81



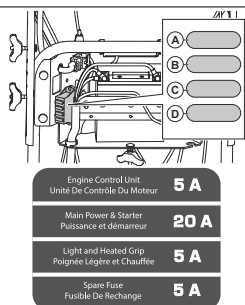
82



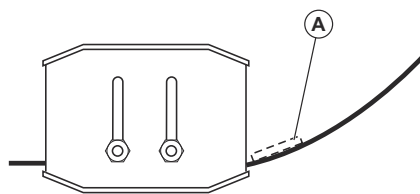
83



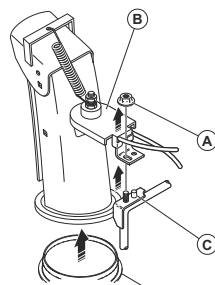
84



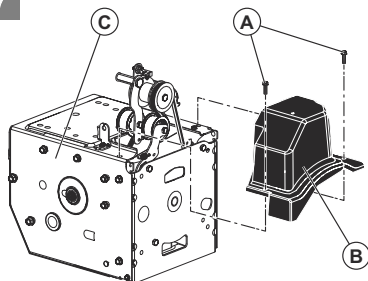
85



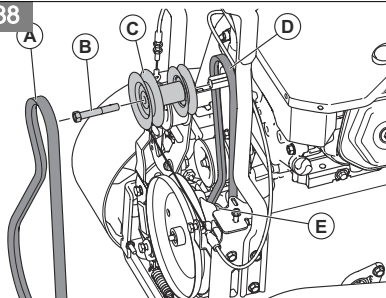
86



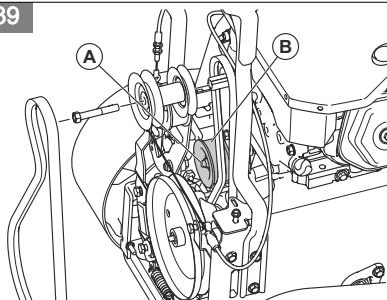
87



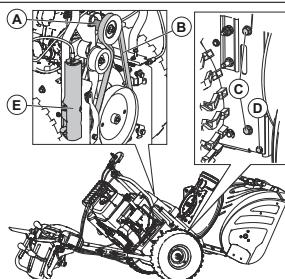
88



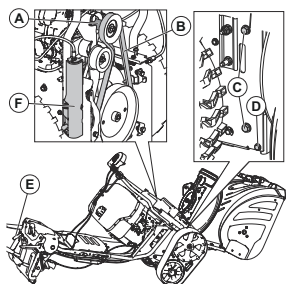
89



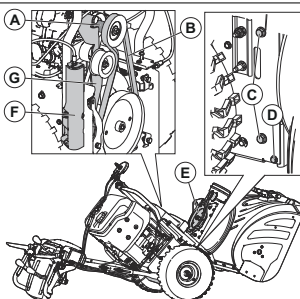
90



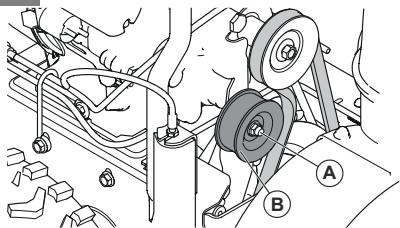
91



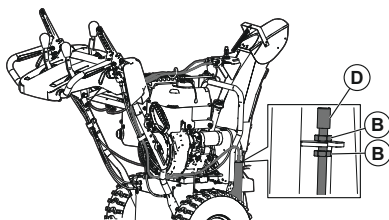
92



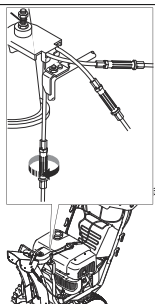
93



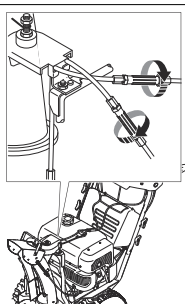
94



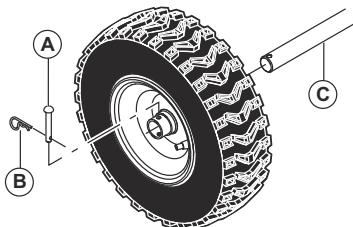
95



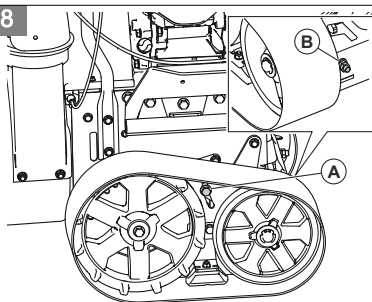
96



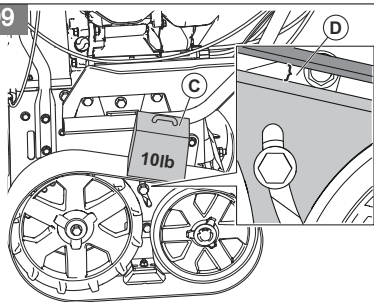
97



98



99



Obsah

Úvod.....	10	Odstraňování problémů.....	25
Bezpečnost.....	11	Přeprava, skladování a likvidace.....	28
Montáž.....	14	Technické údaje.....	29
Provoz.....	16	Prohlášení o shodě.....	31
Údržba.....	18	Příloha	142

Úvod

Popis výrobku

(Obr. 1)

1. Víčko palivové nádrže
2. Plnění oleje / olejová měrka
3. Kryt baterie
4. Páka krytu vyhazovacího otvoru
5. Aktivace šneku
6. Páka rychlosti pojezdu
7. Ovládací panel
8. Páka dálkového ovládání
9. Aktivace pohonu
10. Páčky řízení
11. Knoflíky řídítek
12. Tlumič výfuku

13. Kolo (pouze u modelu ST 424/427/430)

14. Nekonečný pás (pouze u modelu ST 424T/427T/430T)
15. Lžice šneku
16. Ochranný kotouč
17. Šneky
18. Nástroj na čištění
19. Kryt vyhazovacího otvoru
20. Deflektor vyhazovacího otvoru
21. Svítidla LED
22. Vypouštění oleje
23. Rukojeť startéru
24. Háčkový držák

Popis výrobku

(Obr. 2)

1. Páčka nastavení pro lžici šneku
2. Vypínač vyhřívání rukojeti
3. Počítadlo hodin a připomínka výměny oleje
4. Plyn
5. Páka krytu vyhazovacího otvoru
6. Uvolňovací páka
7. Otvor zapalování
8. Aktivace šneku
9. Páka rychlosti pojezdu
10. Štítek se symboly
11. Páka dálkového ovládání deflektoru vyhazovacího otvoru
12. Aktivace pohonu

Symbyly na výrobku

Povšimněte si: Pokud jsou štítky na výrobku poškozeny, požádejte distributora o jejich výměnu.

(Obr. 3) Varování.

(Obr. 4) Přečtěte si návod k používání.

(Obr. 5) Zapnutý motor.

(Obr. 6) Nastartujte motor.

(Obr. 7) Vypnutý motor.

(Obr. 8) Turbo.

(Obr. 9) Rychle.

(Obr. 10) Pomalu.

(Obr. 11) Připomínka výměny oleje.

(Obr. 12) Vyhřívání rukojeti.

(Obr. 13) Před údržbou vytáhněte klíček.

Popis výrobku

Tento produkt je sněhová fréza, která se používá k odstraňování sněhu ze země.

Doporučené použití

Tento výrobek je možné používat k odstraňování sněhu z polí, silnic, chodníků a příjezdových cest. Nepoužívejte výrobek na svazích se sklonem větším než 20°. Nepoužívejte výrobek v oblastech, kde je příliš odpadků, nečistot a vyčnívajících kamenů.

- (Obr. 14) Před prováděním údržby odpojte kabel zapalovací svíčky.
- (Obr. 15) Horký povrch.
- (Obr. 16) Nebezpečí požáru.
- (Obr. 17) Dávejte pozor na odmrštěné předměty.
- (Obr. 18) Udržujte odstup od osob v okolí.
- (Obr. 19) Nevdechujte výfukové plyny.
- (Obr. 20) Dozadu pojíždějte pomalu.
- (Obr. 21) Nebezpečí pádu.
- (Obr. 22) Nepoužívejte výrobek na svazích se sklonem větším než 20 stupňů.
- (Obr. 23) Tento výrobek vyhovuje platným směrnici ES.
- (Obr. 24) Tento výrobek vyhovuje platným předpisům Spojeného království.
- (Obr. 25) Zatočení doleva.
- (Obr. 26) Zatočení doprava.
- (Obr. 27) Fréza zapnuta.
- (Obr. 28) Trakční pohon zapnut.

- (Obr. 29) Doporučuje se používat ochranu sluchu.

- (Obr. 30) Používejte ochranné rukavice.

- (Obr. 49) Změnit výšku lžice šneku.

- (Obr. 50) Otočit doleva / otočit doprava.

- (Obr. 51) Dopředu/dozadu.

- (Obr. 52) Nahoru/dolů.

Emise Euro V



VÝSTRAHA: Manipulace s motorem vede k zneplatnění typového schválení EU tohoto výrobku.

Poškození výrobku

Neneseme odpovědnost za poškození výrobku, pokud:

- byl výrobek nesprávně opraven.
- byl výrobek opraven pomocí součástí od jiného výrobce nebo součástí, které nejsou výrobcem schváleny.
- má výrobek příslušenství od jiného výrobce nebo příslušenství, které není výrobcem schváleno.
- výrobek nebyl opraven ve schváleném servisním středisku nebo schváleným odborníkem.

Bezpečnost

Definice týkající se bezpečnosti

Níže uvedené definice uvádí úroveň vážnosti jednotlivých signálních slov.



VÝSTRAHA: Zranění osob.



VAROVÁNÍ: Poškození výrobku.

Povšimněte si: Díky těmto informacím je používání výrobku snazší.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Používejte výrobek správně. Nesprávné používání může mít za následek zranění nebo smrt. Výrobek používejte pouze k činnostem uvedeným v tomto návodu. K jiným činnostem výrobek nepoužívejte.
- Řiďte se pokyny v návodu. Řiďte se bezpečnostními symboly a pokyny. Pokud se obsluha nebude řídit pokyny a symboly, může dojít ke zranění, poškození nebo smrti.
- Tento návod nevyhazujte. Použijte pokyny k sestavení, k používání a udržování výrobku v dobrém stavu. Použijte pokyny k správné montáži nástavců a příslušenství. Používejte pouze schválené nástavce a příslušenství.
- Nepoužívejte poškozený výrobek. Dodržujte plán údržby. Provádějte pouze údržbu, ke které najdete pokyny v tomto návodu. Veškerou údržbu musí provádět schválený servisní středisko.
- Tento návod nemůže obsahovat všechny situace, ke kterým při používání výrobku dochází. Buďte opatrní a používejte zdravý rozum. Výrobek nepoužívejte a neprovádějte údržbu, když si nejste jisti danou situací. Poradte se s odborníkem, prodejcem, servisním

pracovníkem nebo schváleným servisním střediskem.

- Před montáží, uskladněním nebo údržbou výrobku odpojte kabel zapalovací svíčky.
- Pokud se změní původní specifikace výrobku, nepoužívejte ho. Bez schválení výrobcem neměňte žádné součásti výrobku. Používejte výhradně součásti schválené výrobcem. Nesprávná údržba může mít za následek zranění nebo smrt.
- Nevdechujte výpary motoru. Dlouhodobé vdechování výfukových plynů z motoru představuje zdravotní riziko.
- Nestartujte výrobek uvnitř budovy ani v blízkosti hořlavých materiálů. Výfukové plyny jsou horké a mohou obsahovat jiskry, které by mohly zažehnout požár. Nedostatečné proudění vzduchu může způsobit zranění nebo smrt udušením nebo otravou kyslíčnickem uhelnatým.
- Při používání výrobku vytváří motor elektromagnetické pole. Elektromagnetické pole může poškodit implantované lékařské přístroje. Před použitím výrobku se poraďte s lékařem a výrobcem implantovaných lékařských přístrojů.
- Zamezte používání výrobku dětmi. Zamezte používání výrobku osobami, které naznaží pokyny.
- Vždy sledujte osoby s fyzickým nebo mentálním postižením při práci s výrobkem. Vždy musí být přítomna zodpovědná dospělá osoba.
- Výrobek zamykejte na místě, kam nemají přístup děti a nežádoucí osoby.
- Produkt může způsobit vymrštění předmětů a následné poranění. Dodržujte bezpečnostní předpisy pro snížení rizika zranění a smrti.
- Neodcházejte od výrobku, když je spuštěn motor.
- Za případnou nehodu nese zodpovědnost obsluha výrobku.
- Před rozjezdem a při pohybu dozadu se dívejte dozadu a dolů, zda nejsou na ploše přítomné děti, zvířata nebo jiná nebezpečí, která mohou způsobit pád.
- Před použitím se přesvědčte, že nejsou poškozeny součásti.
- Před použitím výrobku zajistěte, abyste byli ve vzdálenosti minimálně 15 m (50 stop) od ostatních osob a zvířat. Zajistěte, aby osoby ve vaší blízkosti věděly, že budete výrobek používat.
- Podrobnosti naleznete v mezinárodních a místních zákonech. Za určitých podmínek mohou použití výrobku zakazovat nebo omezovat.

Bezpečnostní pokyny pro provoz

- Nedávejte ruce ani nohy do otáčejících se dílů. Udržujte odstup od otvoru pro výhoz.
- Při přejíždění šterkových cest, chodníků nebo ulic buďte maximálně opatrní. Dávejte stále dobrý pozor. pro Nebezpečí nebo.

- Po nárazu do cizího předmětu okamžitě vypněte motor, odpojte kabel od zapalovací svíčky, u elektrických motorů odpojte kabel a důkladně prohleďte výrobek, zda není poškozený. Případné opravy proveďte ještě před opětovným nastartováním a spuštěním výrobku.
- Začne-li výrobek nezvykle vibrovat, vypněte motor a ihned zjistěte příčinu. Vibrace zpravidla fungují jako výstraha před problémem.
- Zastavte motor vždy, když opouštíte místo obsluhy, před uvolňováním krytu šneku nebo deflektoru vyhazovacího otvoru, nebo při jakékoli opravě, seřízení nebo kontrole.
- Když čistíte, opravujete nebo kontrolujete výrobek, vypněte motor a zkontrolujte, zda se šneky a pohyblivé části zastavily. Odpojte kabel zapalovací svíčky a položte jej mimo svíčku, aby se zabránilo náhodnému nastartování motoru.
- Nenechávejte motor spuštěný ve vnitřních prostorech, kromě startování motoru a přepravy výrobku do budovy nebo z budovy. Otevřete venkovní dveře; výfukové plyny jsou nebezpečné.
- Při práci na svazích buďte maximálně opatrní.
- Nikdy nepoužívejte výrobek, aniž by byly nasazené a funkční odpovídající kryty a další bezpečnostní a ochranná zařízení.
- Nikdy nesměřujte deflektor vyhazovacího otvoru směrem k lidem nebo místům, kde by mohlo dojít k úrazu nebo poškození. Nedovolte dětem ani dospělým, aby se k fréze přibližovali.
- Nepřetěžujte výrobek příliš rychlým odhazováním sněhu.
- Na kluzkém povrchu nikdy nejezděte s výrobkem příliš rychle. Při couvání buďte opatrní a dívejte se za sebe.
- Pokud výrobek někam převážíte, nebo jej nepoužíváte, odpojte pohon šneku.
- Používejte pouze ústrojí a příslušenství schválená výrobcem výrobku (např. vyvažovací závaží, protizávaží nebo kryty).
- Nikdy neprovazujte výrobek za špatné viditelnosti nebo při špatném osvětlení. Vždy zaujměte pevný a vyvážený postoj a držte pevně držadlo. Stroj používejte za chůze, nikdy za běhu.
- Nikdy se nedotýkejte horkého motoru nebo tlumiče.

Bezpečnost pracovního prostoru

- Důkladně zkontrolujte prostor, kde chcete sněhovou frézu používat a odstraňte rohožky, sáňky, prkna, kabely a další předměty.
- Před spuštěním motoru vypněte všechny spojky a zařaďte neutrál.
- Výrobek neobsluhujte bez použití vhodného zimního oblečení. Při práci nesmíte mít volný oděv, protože by se mohl zachytit do pohyblivých dílů. Noste obuv, která bude dobře držet na kluzkých plochách.
- S palivem zacházejte vždy opatrně, je vysoce hořlavé.

- Používejte schválený kanystr.
- Nikdy nedoplňujte palivo, pokud je motor v chodu nebo je horký.
- Palivovou nádrž naplňujte vždy velmi opatrně a venku. Nikdy ji neplňte uvnitř.
- Nikdy neplňte kanystry uvnitř vozidla, na nákladní plošinu nebo přívěsu s podlahou z plastu. Kanystry před plněním vždy položte na zem, v dostatečné vzdálenosti od vozu.
- Pokud je to možné, složte zařízení s benzinovým motorem z nákladního auta nebo přívěsu a palivo doplňte na zemi. Jestliže to není možné, doplňujte palivo na přívěsu doliťím z přenosného kanystru, nikoli z pistole stojanu.
- Pistole se musí až do úplného naplnění stále dotýkat hrdla palivové nádrže nebo kanystru. Nepoužívejte západku pistole.
- Uzávěr kanystru dobře zašroubujte a rozlity benzin setřete.
- Při potřísnění oděvu palivem se ihned převlečte.
- Pro všechna zařízení s elektrickým hnacím motorem nebo elektrickým startérem používejte prodlužovací kabely a zásuvky doporučené výrobcem.
- Nastavte výšku krytu šneku tak, aby byl nad šterkovým povrchem nebo povrchem z kamenné drti.
- Nikdy se nepokoušejte provádět jakákoli nastavení při spuštěném motoru (kromě případů, ve kterých to výrobce výslovně doporučuje).
- Při práci, seřizování nebo opravě vždy noste ochranné brýle nebo ochranné oči před cizími předměty, které může stroj odmrštit.

Osobní ochranné prostředky

Při práci s výrobkem vždy používejte správné osobní ochranné prostředky. To zahrnuje minimálně pevnou obuv, ochranu očí a ochranu sluchu. Osobní ochranné prostředky nemohou vyloučit nebezpečí poranění, ale sníží míru zranění v případě, že dojde k nehodě.

- Při používání, seřizování nebo opravě výrobku vždy noste ochranné brýle nebo ochranu očí.
- Při provozu výrobku vždy používejte vhodné zimní oblečení.
- Při práci s výrobkem vždy používejte odolnou obuv s protiskluzovou podrážkou a oporu kotníků.
- Nenoste volné oblečení, které by mohlo být zachyceno pohyblivými částmi.
- V případě potřeby používejte schválené ochranné rukavice. Například při připojování, kontrolování nebo čištění nožů.
- Při práci s výrobkem vždy používejte schválenou ochranu sluchu. Dlouhodobé působení hluku může způsobit ztrátu sluchu vyvolanou hlukem.

Bezpečnostní zařízení na produktu

- Zajistíte pravidelnou údržbu výrobku.
 - Prodlouží se tím jeho životnost.
 - Sníží se nebezpečí nehody.

U schváleného prodejce nebo ve schváleném servisním středisku nechte výrobek pravidelně kontrolovat, seřídít nebo případně opravit.

- Nepoužívejte výrobek s poškozenými ochrannými prostředky. V případě poškození výrobku se obraťte na schválené servisní středisko.

Tlumič výfuku

Tlumič výfuku je určen k omezení úrovně hluku na minimum a k usměrnění výfukových plynů směrem od obsluhy.

Nepoužívejte výrobek bez tlumiče výfuku nebo s poškozeným tlumičem. Poškozený tlumič zvyšuje úroveň hluku a nebezpečí požáru.



VÝSTRAHA: Tlumič výfuku je během provozu a po použití velmi horký, i když motor pracuje na volnoběžné otáčky. Aby se zabránilo požáru, dbejte zvýšené opatrnosti v blízkosti hořlavých materiálů a plynů.

Bezpečnost při manipulaci s palivem



VÝSTRAHA: Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Pokud je na výrobku palivo nebo olej, nespouštějte ho. Nechtěně palivo/olej z výrobku odstraňte a nechte výrobek uschnout.
- Pokud si palivem polijete oblečení, okamžitě se převlekněte.
- Zabraňte styku paliva s tělem, může způsobit zranění. Pokud se polijete palivem, omyjte zasažené místo vodou a mýdlem.
- Nepouštějte motor, pokud z něj něco uniká. Pravidelně kontrolujte, jestli z motoru nic neuniká.
- Při manipulaci s palivem buďte opatrní. Palivo je hořlavé a výpary jsou výbušné a mohou způsobit zranění nebo smrt.
- Nevdechujte palivové výpary, mohou způsobit zranění. Zajistíte dostatečný průtok vzduchu.
- V blízkosti paliva ani motoru nekuřte.
- Do blízkosti paliva ani motoru neumísťujte horké předměty.
- Když je spuštěný motor, nedoplňujte palivo.
- Než začnete doplňovat palivo, přesvědčte se, že je motor studený.
- Než doplníte palivo, pomalu otevřete uzávěr palivové nádrže a opatrně uvolněte tlak.

- Palivo do motoru nedoplňujte ve vnitřních prostorech. Nedostatečné proudění vzduchu může způsobit zranění nebo smrt udušením nebo otravou kyslíčným uhořelým.
- Pevně dotáhněte víčko palivové nádrže. Není-li víčko palivové nádrže dotažené, hrozí nebezpečí požáru.
- Než výrobek spustíte, přejděte s ním minimálně 3 m (10 stop) od místa, kde jste doplňovali palivo.
- Nenaplňujte palivovou nádrž na maximum. Teplem dochází k rozpínání paliva. V horní části palivové nádrže udržujte volný prostor.

Bezpečnostní pokyny týkající se baterií



VÝSTRAHA: Poškozená baterie může způsobit výbuch a zranění. Pokud je baterie deformovaná nebo poškozená, obraťte se na schválený servis Husqvarna.



VÝSTRAHA: Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- V blízkosti baterií používejte ochranné brýle.
- V blízkosti baterie nenoste hodinky, šperky ani jiné kovové předměty.
- Uchovávejte baterii mimo dosah dětí.
- Baterii nabíjejte v prostoru s dobrým prouděním vzduchu.
- Při nabíjení baterie zajistěte, aby nebyly hořlavé materiály blíže než 1 m.
- Použité baterie zlikvidujte řádným způsobem. Viz *Likvidace na strani 28*.

- Z baterie mohou vycházet výbušné plyny. V blízkosti baterie nekuřte. Udržujte baterii v bezpečné vzdálenosti od otevřeného ohně a jisker.

Bezpečnostní pokyny pro údržbu



VÝSTRAHA: Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Výfukové plyny obsahují oxid uhelnatý, jedovatý a velmi nebezpečný plyn bez zápachu. Nenechávejte motor spuštěný ve vnitřních nebo uzavřených prostorech.
- Před prováděním údržby výrobku nejprve vypněte motor a odpojte kabel zapalování od zapalovací svíčky.
- Při provádění údržby noží používejte ochranné rukavice. Nože jsou velmi ostré a může snadno dojít k pořezání.
- Příslušenství a změny výrobku, které neschválí výrobce, mohou způsobit vážné zranění nebo úmrtí. Neprovádějte změny na výrobku. Vždy používejte výhradně příslušenství schválené výrobcem.
- Při nesprávném nebo nepravdivém provádění údržby se zvyšuje nebezpečí poranění a poškození výrobku.
- Provádějte pouze údržbu uvedenou v tomto návodu k používání. Veškerý ostatní servis musí provést schválený servisní pracovník.
- Servis výrobku by měl provádět schválený servisní pracovník v pravidelných intervalech.
- Poškozené, opotřebované či prasklé součásti vyměňte.

Montáž

Vyjmutí výrobku z kartonu

1. Vyjměte volné součástky dodané s výrobkem. Odřízněte čtyři rohy kartonu a položte koncové panely naplocho na zem.
2. Odmontujte dva šrouby, které upevňují kryt šneku k paletě. Odmontujte ocelové držáky z ochranných kotoučů, pokud jsou instalované.
3. Odstraňte veškeré obalové materiály.
4. Vyjměte výrobek z kartonu a ujistěte se, že v kartonu nezůstaly žádné volné součástky.

Volné součástky

(Obr. 31) Kryt vyhazovacího otvoru (1)

(Obr. 32) Klíček (klíčky) zapalování

(Obr. 33) Vratové šrouby 5/16-18 x 2 ¼" (2)

(Obr. 34) Držák vyhazovacího otvoru

(Obr. 35) Knoflíky řídítek (2)

(Obr. 36) Pojistná matice 3/8 (1)

(Obr. 37) Pojistná matice 3/18-16 (1)

(Obr. 38) Střížné kolíky ¼-20 x 1,81 (6)

(Obr. 39) Pojistné matice ¼-20 (6)

(Obr. 40) Pojistná matice 5/16-18 (1)

(Obr. 41) Pojistná matice ¼-20 (1)

(Obr. 42) Nylonová podložka (1)

(Obr. 43) Vratový šroub 5/16-18 x 5/8 (1)

(Obr. 44) Válcový čep (1)

(Obr. 45) Uvolňovací páka (1)

(Obr. 46) Páka krytu vyhadzovacího otvoru

(Obr. 47) Pružina (1)

(Obr. 48) Osazený šroub 1/4-20 (1)

Nutné nástroje

- Klíč 3/8" (1)
- Klíč 7/16" (1)
- Klíč 1/2" (1)
- Hluboký nástrčný klíč 9/16" (1)

Montáž rukojeti

1. Zvedněte horní část řídítek do provozní polohy. (Obr. 53)
2. Nastavte polohu řídítek do jednoho z otvorů (C). (Obr. 54)
3. Protáhněte šroub (B) skrz otvor (C).
4. Připojte knoflík (A) ke šroubu a knoflík dotáhněte.
5. Namontujte další vratové šrouby (D) a knoflíky řídítek (C), aby se horní část řídítek upevnila k dolní části řídítek.

Instalace krytu vyhadzovacího otvoru

1. Položte sestavu deflektoru pro kryt vyhadzovacího otvoru na horní část krytu vyhadzovacího otvoru. Vyhadzovací otvor musí mířit před produkt.
2. Vložte hlavu rotátoru (A) na držák krytu vyhadzovacího otvoru (J).
3. Zarovnejte kolíky pod hlavou rotátoru s otvory v držáku krytu vyhadzovacího otvoru.
4. Položte hlavu rotátoru na kolík (C) a čep se závitem (G) na držák (E). (Obr. 55)
5. Připevňte pojistnou matici (F) na čep se závitem a dotáhněte ji.
6. Připevňte čtyřhrannou závlačku (I) pomocí pojistné matice (H).
7. Protáhněte kabely držákem kabelu s háčkem (C).

Montáž páky krytu vyhadzovacího otvoru a uvolňovací lanka

1. Zatlačte kolík (D) dolů na páku krytu vyhadzovacího otvoru. V případě potřeby použijte gumové kladívko.
2. Připevňte uvolňovací lanko k páce krytu vyhadzovacího otvoru v místě připojení (A). (Obr. 56)
3. Zkontrolujte, zda je uvolňovací lanko správně upevněno ke krytu vyhadzovacího otvoru. (Obr. 57)

4. Vložte uvolňovací lanko do drážky (B) na páce krytu vyhadzovacího otvoru.
5. Namontujte válcovou úchytku lanka (F) k uvolňovací páce (E).
6. Namontujte uvolňovací páku (E) k páce krytu vyhadzovacího otvoru a připojte ji pomocí válcového čepu (C).
7. Seřídte uvolňovací lanko. Viz část *Seřízení uvolňovacího lanka krytu vyhadzovacího otvoru na straně 23*.
8. Seřídte levé a pravé lanko krytu vyhadzovacího otvoru. Viz část *Seřízení levého a pravého lanka krytu vyhadzovacího otvoru na straně 23*.

Montáž dálkového ovládání pro deflektor krytu vyhadzovacího otvoru

1. Připevňte držák lanka (A) ke krytu vyhadzovacího otvoru pomocí vratového šroubu (B) a pojistné matice 5/16-18 (D). Dotáhněte šroub.
2. Namontujte očko lanka (E) na deflektor krytu vyhadzovacího otvoru (F). Použijte osazený šroub (G), nylonovou podložku (C) a dotáhněte pomocí pojistné matice 1/4-20 (K). Očko lanka bude volně otáčivé na osazeném šroubu.
3. Připevňte pružinu (L) mezi šestihrannou matici (M) na hlavě rotátoru a otvor na deflektoru vyhadzovacího otvoru. (Obr. 58)

Montáž lanka ovládání rychlosti

1. Umístěte páku rychlosti pojezdu do neutrální polohy.
2. Připojte lanko ovládání rychlosti (B) k páce rychlosti pojezdu pomocí pojistného kolíku.
3. Připojte lanko ovládání rychlosti k držáku (C) pomocí klíčů 2 1/2". Zkontrolujte, zda páka rychlosti pojezdu zůstala v neutrální poloze.
4. Odstraňte šroub a křídlovou matici (A) na lomené páce, aby se lomená páka mohla pohybovat. (Obr. 59)

Montáž zemnicího kabelu baterie

1. Sejměte kryt baterie.
2. Odšroubujte šroub zemnicího kabelu baterie. (Obr. 60)
3. Namontujte zemnicí kabel baterie. (Obr. 61)
4. Připevňte šroub zemnicího kabelu baterie. (Obr. 62)
5. Namontujte kryt baterie.

Připojení náhradních střížných kolíků

- Připojte náhradní střížné kolíky na kryt dálkového ovládání nebo na skříň baterie. (Obr. 63)

Před spuštěním výrobku

- Zajistěte, aby se v pracovní oblasti a jejím okolí nezdržovaly nepovolané osoby či zvířata.
- Provádějte denní údržbu. Viz *Plán údržby na strani 18*.
- Zkontrolujte, zda je zapalovací kabel řádně nasazen na zapalovací svíčke.
- V případě potřeby doplňte olej nebo benzín. Viz část *Doplňování paliva na strani 16*.

Doplňování motorového oleje



VAROVÁNÍ: Při kontrolování oleje nešroubujte olejovou měrku. Nedoplňujte nad značku.

1. Odmontujte víčko olejové nádrže a očistěte olejovou měrku. Informace o umístění olejové měrky naleznete v části *Popis výrobku na strani 10*.
2. Přidejte olej po horní značku na olejové měrce. Kontrolujte pravidelně hladinu oleje pomocí olejové měrky.
3. Namontujte zpět víčko olejové nádrže.

Doplňování paliva

Nepoužívejte benzín s oktanovým číslem nižším než 90 RON (86 AKI). Tyto motory nejlépe fungují na bezolovnatý benzín.



VAROVÁNÍ:

- NEPOUŽÍVEJTE zvětralý nebo znečištěný benzín ani směs oleje a benzínu.
- Zabraňte vniknutí nečistot a vody do palivové nádrže.
- Používejte pouze vhodné nádoby na palivo a označte si je pro snadší identifikaci.
- NEPOUŽÍVEJTE palivovou směs E85. Tyto motory nejsou kompatibilní s E20/E30/E85.
- Obsah etanolu musí být nejvýše 10 %.

1. Víčko palivové nádrže otevírejte pomalu, aby se uvolnil tlak.
2. Palivo doplňte pomalu z kanystru. Dojde-li k rozlítí paliva, odstraňte jej utěrkou a zbývající palivo nechte vypařit.
3. Očistěte plochu kolem víčka palivové nádrže.
4. Pevně dotáhněte víčko palivové nádrže. Není-li víčko palivové nádrže dotažené, hrozí nebezpečí požáru.

5. Než výrobek spustíte, přejděte s ním minimálně 3 m (10 stop) od místa, kde jste doplňovali palivo.

Spuštění motoru, ruční startování

1. Vložte klíček zapalování do otvoru zapalování (B). Neotáčejte klíčkem. (Obr. 64)
2. Posuňte ovládání plynu (A) do polohy FAST (Rychle).
3. Otočte klíčkem zapalování do polohy ON (Zapnuto).
4. Zatahněte za rukojeť startovací šňůry (D).



VAROVÁNÍ: Neuvolňujte rukojeť startovací šňůry rychle. Pohybujte s ní pomalu do počáteční polohy.

Povšimněte si: Jestliže je startovací šňůra zmrzlá, pomalu vytáhněte ze startéru tolik šňůry, kolik je možné. Uvolněte rukojeť startovací šňůry. Pokud motor nenastartuje, opakujte postup znovu nebo použijte elektrický startér.

5. Než začnete sněhovou frézou používat, nechte motor běžet 2 až 3 minuty na nízké otáčky.
6. Pokud motor neběží hladce, vypněte jej.

Spuštění motoru, elektrické startování

1. Vložte klíček zapalování do otvoru zapalování (B). Neotáčejte klíčkem.
2. Posuňte ovládání plynu (A) do polohy FAST (Rychle).
3. Otočte klíčkem zapalování do polohy ON (Zapnuto). (Obr. 64)
4. Otočte klíčkem zapalování do polohy START. Po nastartování motoru klíček uvolněte.



VAROVÁNÍ: Když se pokoušíte nastartovat, nezapínejte startér na déle než 5 sekund. Mezi jednotlivými pokusy počkejte 5 až 10 sekund.

5. Než začnete sněhovou frézou používat, nechte motor běžet 2 až 3 minuty na nízké otáčky.

Obsluha výrobku



VAROVÁNÍ: Nezapojujte částečné páky pohonu nebo šneku po delší dobu; může to vést k předčasnému poškození nebo vzplanutí řemenů.

Povšimněte si: Když je aktivována aktivace pohonu i aktivace šneku, aktivace pohonu zajistí aktivaci šneku na místě. Používejte pravou ruku k ovládání krytu vyhazovacího otvoru.

1. Ostří šneku zapojíte tak, že stisknete aktivaci šneku (A) k řídítkům. Poté se aktivuje šnek a začne se odhazovat sněh. (Obr. 65)
2. Po posunutí ovládací páky rychlosti pojezdu (C) nahoru ze střední polohy se výrobek začne pohybovat dopředu, pokud je aktivovaná aktivace pohonu (B).
3. Po posunutí ovládací páky rychlosti pojezdu dolů ze střední polohy se výrobek začne pohybovat dozadu, pokud je aktivovaná aktivace pohonu. (Obr. 66)
4. Aby bylo zajištěno, že se výrobek bude pohybovat ve zvoleném směru, držte aktivaci pohonu proti rukojeti.
5. Pokud je výrobek vybaven posilovačem řízení, přidržením levé páčky řízení (D) zatočíte doleva. Přidržením pravé páčky řízení zatočíte doprava. (Obr. 67)

Ovládání plynu

Povšimněte si: Jestliže je sněh mokrá nebo těžký, použijte rychlý režim nebo režim turbo.

Ovládání plynu upravuje otáčky motoru. Má tři režimy: turbo, rychlý a pomalý. (Obr. 68)

- Turbo (A): zvýšení rychlosti, když je produkt v provozu, ale neodhazuje sněh, nebo prodloužení vzdálenosti, do které se sněh odhazuje.
- Rychlý (B): standardní provoz
- Pomalý (C): zkrácení vzdálenosti, do které se sněh odhazuje, nebo snížení hluku motoru

Použití ovládání plynu

- Pokud chcete změnit otáčky motoru, otáčejte ovládáním plynu.

Použití vyhřívání rukojetí

- Zatlačením spínače do polohy I spustíte vyhřívání rukojetí.
- Zatlačením spínače do polohy O ukončíte vyhřívání rukojetí. (Obr. 69)

Zastavení výrobku

1. Otočte klíčkem do polohy STOP. (Obr. 70)
2. Vyjměte klíček zapalování.

Nastavení neutrální polohy

1. Nastartujte výrobek. Viz část *Spuštění motoru, ruční startování na strani 16* nebo *Spuštění motoru, elektrické startování na strani 16*.

2. Posuňte páku rychlosti pojezdu do neutrální polohy.
3. Aktivujte pohon. Pokud se výrobek rozjede dopředu, proveďte následující kroky:
 - a) Zastavte výrobek.
 - b) Povolte matici (A) dvěma ½" klíči. (Obr. 71)
 - c) Posuňte kovové závitové šroubení dolů.
 - d) Utažením matice (B) zajistěte lanko v nové poloze.
 - e) Upravte polohu lanka tak, aby se výrobek nerozjel dopředu, když je aktivován pohon a páka rychlosti pojezdu je v neutrální poloze.
4. Pokud se výrobek rozjede dozadu, když je zapnutý pohon a páka rychlosti pojezdu je v neutrální poloze, postupujte podle následujících kroků:
 - a) Zastavte výrobek.
 - b) Povolte matici (C) dvěma ½" klíči. (Obr. 72)
 - c) Posuňte kovové závitové šroubení nahoru.
 - d) Utažením matice (D) zajistěte lanko v nové poloze.
 - e) Upravte polohu lanka tak, aby se výrobek nerozjel dozadu, když je aktivován pohon a páka rychlosti pojezdu je v neutrální poloze.

Nastavení krytu vyhazovacího otvoru a deflektoru vyhazovacího otvoru

1. Zatlačte uvolňovací páku (B) na páce krytu vyhazovacího otvoru (A) a nastavte kryt vyhazovacího otvoru do levé nebo pravé polohy. (Obr. 73)
2. Pohybem páky dálkového ovládání (C) nastavíte vzdálenost odhazování sněhu.
 - a) Pohybem páky dálkového ovládání nahoru zkrátíte vzdálenost odhazování sněhu.
 - b) Pohybem páky dálkového ovládání dolů prodloužíte vzdálenost odhazování sněhu.

Nastavení ochranných kotoučů

Ochranné kotouče zabráňují poškození spodní části sněhové frézy. Ochranné kotouče (A) seřizujete tehdy, když je povolena pojistná matice (B) nebo když není ochranný kotouč ve správné vzdálenosti od země. V případě standardní instalace není nutné žádné seřízení.

1. Uvolníte pojistnou matici (B) pomocí 13mm (½") otevřeného klíče.
2. Posuňte ochranné kotouče (A) nahoru nebo dolů.
 - a) Na rovném povrchu nastavte vzdálenost mezi škrabací lištou a zemí na 5–6 mm (0,2–0,25").
 - b) Na nerovném povrchu nastavte ochranné kotouče (A) do polohy, kdy je škrabací lišta nad nejvyššími nerovnostmi.



VÝSTRAHA: Zajistěte, aby se do produktu nedostaly kameny a štěrk. Předměty vymrštěné vysokou rychlostí mohou způsobit úraz.

3. Dotáhněte pojistnou matici (B). (Obr. 74)

Použití závějových lišt (jsou-li součástí výbavy)

Pomocí závějových lišt můžete frézovat sněhové závěje hlubší než je přední část výrobku.

1. Povolte seřizovací matice (A) na obou stranách výrobku, aby bylo možné zvednout každou závějovou lištu (B) do nejvyšší polohy. (Obr. 75)
2. Utáhněte matice.
3. Po použití snižte závějové lišty.

Úprava výšky lžice šneku (pouze u modelu ST 424T/427T/430T)

1. Zatlačte páku (A) dolů. (Obr. 76)
2. Posunutím rukojeti (B) nahoru nebo dolů nastavíte výšku lžice šneku.
3. Uvolněním páky (A) zajistíte lžici šneku v dané poloze.

Povšimněte si: Lžici šneku je možné nastavit do nezajištěné polohy. Tak se lžice šneku bude moci přizpůsobovat terénu. Pokud chcete nastavit lžici šneku do nezajištěné polohy, zatlačte páku (A) dolů a doprava.

Prevence zamrznutí po použití

Povšimněte si: Ovládací prvky a pohyblivé díly mohou být blokovány ledem. Nepoužívejte ovládací prvky přílišnou silou. Pokud nemůžete ovládač nebo

jeho součást použít, spust'te motor a nechte jej běžet několik minut.

1. Spust'te motor a nechte jej běžet několik minut na volnoběžné otáčky. Zastavte motor a počkejte, až se všechny pohyblivé díly zastaví.
2. Odstraňte sníh a uvolněte led z výrobku.
3. Odstraňte sníh a uvolněte led ze základny krytu vyhazovacího otvoru.
4. Otočte deflektor vyhazovacího otvoru doleva a doprava, aby se odstranil led a voda.
5. Nastavte klíček do polohy OFF (Vypnuto).
6. Pokud výrobek není vybaven elektrickým startérem, zatáhněte několikrát za rukojeť startovací šňůry, aby se odstranil led a voda.

Jak docílit dobrých výsledků

- Vždy používejte motor na plný plyn nebo téměř plný plyn.
- Vždy přizpůsobte rychlost výrobku sněhové situaci a nastavte rychlost pomocí ovládací páky rychlosti pojezdu. Kontrolujte, zda výrobek odhazuje sníh rovnoměrně.
- Je snazší a efektivnější odstraňovat sníh co nejdříve po napadnutí.
- Pokud je to možné, vždy odhazujte sníh po větru.
- Na rovných površích, jako jsou asfaltové cesty, zvedněte ochranné kotouče 5 až 6 mm (0,2 až 0,25 palce) nad zem.
- Škrabací lištu je možné obrátit. Když se opotřebí téměř k hraně krytu, obraťte ji. Vyměňte škrabací lištu, pokud je poškozená nebo opotřeбенá z obou stran.
- Nepoužívejte deflektor vyhazovacího otvoru, pokud je ucpaný.
- Pokud se výrobek nepohybuje dopředu kvůli nepředpokládaným okolnostem, uvolněte okamžitě aktivaci pohonu nebo otočte klíček zapalování do polohy „OFF“ (Vypnuto).

Údržba

Úvod

Při používání výrobku se mohou povolit šrouby a opotřebovávat součásti. To může způsobit

poruchu, jako je například nesprávná toleranční vůle, vyšší spotřeba oleje nebo špatné seřízení různých součástí. Pro prevenci poruch provádějte pravidelné údržbu.

Plán údržby

Údržba	Denně	V 15hodinových intervalech	Ve 20hodinových intervalech	Ve 40hodinových intervalech	Ve 100hodinových intervalech
Dotáhněte matice a šrouby.	X				
Zkontrolujte hladinu motorového oleje.	X				

Údržba	Denně	V 15hodinových intervalech	Ve 20hodinových intervalech	Ve 40hodinových intervalech	Ve 100hodinových intervalech
Vyměňte motorový olej.			X		
Proveďte kontrolu a seřízení napětí pásu (pouze model ST 424T/427T/430T).		X			
Zkontrolujte, zda nedochází k úniku paliva nebo oleje.	X				
Odstraňte překážky ve šneku.	X				
Promažte blokovací zachycovače. ¹			X		
Promažte nástavce lanek. ²			X		
Proveďte kontrolu tlaku v pneumatikách (pouze model ST 424/427/430).				X	
Před použitím na začátku sezóny a v doporučených intervalech zkontrolujte a vyměňte zapalovací svíčku.					X

Povšimněte si: Převodovka nevyžaduje údržbu.

Provedení běžné kontroly

- Zajistěte, aby byly všechny matice a šrouby na výrobku správně dotažené.

Připomínka výměny oleje

Připomínka výměny oleje (A) je funkce, která upozorní na nutnost výměny oleje. Připomínka výměny oleje po 20 hodinách provozu rozsvítí symbol olejničky na displeji. Symbol olejničky potom svítí 2 hodiny nebo dokud se neprovede ruční reset. (Obr. 77)

¹ Promažte také na začátku každé sezóny.

² Promažte také na začátku každé sezóny.

Reset připomínky výměny oleje

1. Otočte klíček zapalování do polohy ON (Zapnuto) a podržte ho v poloze ON 1 sekundu.
2. Otočte klíček zapalování do polohy STOP a podržte ho v poloze STOP 1 sekundu.
3. Tento postup proveďte ještě čtyřikrát.

Kontrola hladiny oleje



VAROVÁNÍ: Příliš nízká hladina oleje může způsobit poškození motoru. Před spuštěním výrobku zkontrolujte hladinu oleje.

1. Umístěte výrobek na rovnou plochu.
2. Sejměte víčko olejové nádrže s olejovou měrkou.

3. Setřete olej z olejové měrky.
4. Zasuňte olejovou měrku do olejové nádrže, abyste mohli zkontrolovat hladinu oleje.
5. Vyjměte olejovou měrku.
6. Zkontrolujte hladinu oleje na olejové měrce.
7. Pokud je hladina nízká, doplňte motorový olej a znovu zkontrolujte hladinu oleje.

Výměna motorového oleje

1. Spustěte na několik minut motor, aby se olej zahřál. Teplý olej lépe teče a odnese více nečistot.



VÝSTRAHA: Motorový olej je horký. Dávejte pozor, aby se vám nedostal na pokožku.

2. Umístěte výrobek na rovnou plochu.
3. Vyjměte klíček zapalování.
4. Pod vypouštěcí zátku oleje umístěte nádobu.
5. Odmontujte vypouštěcí zátku oleje a vypusťte použitý olej do nádoby.
6. Uveďte výrobek zpět do provozní polohy.
7. Namontujte vypouštěcí zátku oleje a utáhněte ji rukou.
8. Informace o doplňování oleje do motoru naleznete v části *Doplňování motorového oleje na strani 16*.

Mazání výrobku

- Promažte otočné body (A) olejem.
- Promažte motor (B) olejem.
- Promažte blokovací zachycovače (C) malým množstvím lithiového maziva.
- Promažte spojení lanek u pák pohonu a šneku (D) olejem. (Obr. 78)

Baterie

Spuštění s vybitou baterií

Povšimněte si: Napájení baterií je nezbytné pro spuštění palivového čerpadla systému EFI.

Pokud je baterie příliš slabá, proveďte 1 z následujících kroků:

- Nabíjte baterii, viz část *Nabíjení baterie na strani 20*.
- Připojte stroj k externímu zdroji napájení, jako je např. baterie jiného vozidla.

Údržba baterie

Povšimněte si: Baterie ve výrobku je bezúdržbová. Neotevírejte ani nedemontujte víčka ani kryty.

Nabíjení baterie

Povšimněte si: Před dlouhodobým skladováním dobijte baterii pomocí nabíječky, aby se prodloužila životnost baterie.

1. Sejměte kryt baterie. Další informace jsou uvedeny v části *Výměna baterie na strani 20*.
2. Vyčistěte svorky. Další informace jsou uvedeny v části *Čištění baterie nebo svorek na strani 20*.
3. Připojte nabíječku baterií ke konektoru nabíječky baterií (A). (Obr. 79)

Povšimněte si: Informace o vhodných nabíječkách jsou uvedeny v části *Příslušenství na strani 29*.

4. Po nabíjení baterie nabíječku baterií odpojte.
5. Namontujte kryt baterie.

Výměna baterie



VÝSTRAHA: Nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Zabraňte dotyku kovových předmětů se 2 svorkami baterie. Může to způsobit zkrat baterie.

1. Uvolněte knoflík (A), potom nakloňte spodní stranu krytu ve směru motoru. Zvedněte kryt baterie z držáků (B). (Obr. 80)
2. Odpojte ČERNÝ kabel baterie.



VÝSTRAHA: ČERNÝ kabel je nutné odpojit jako první.

3. Odpojte ČERVENÝ kabel baterie.
4. Uvolněte matici a sundejte řemen baterie.
5. Opatrně vyjměte baterii z výrobku.
6. Nainstalujte novou baterii.
7. Připojte ČERVENÝ kabel baterie a dotáhněte šroub.



VÝSTRAHA: Nebezpečí jisker. ČERVENÝ kabel je nutné připojit jako první.

8. Připojte ČERNÝ kabel a dotáhněte šroub.
9. Namontujte kryt baterie.

Čištění baterie nebo svorek

1. Vyjměte baterii. Další informace naleznete v části *Výměna baterie na strani 20*.
2. Opláchněte baterii čistou vodou a nechte ji uschnout.
3. Očistěte svorky baterie a konce kabelů akumulátoru drátěným kartáčkem tak, aby se leskly.
4. Promažte svorky mazivem.

5. Instalujte baterii. Viz část *Výměna baterie na straně 20*.

6. Namontujte kryt baterie.

Tlumič výfuku

Tlumič výfuku je určen k omezení úrovně hluku na minimum a k usměrnění výfukových plynů směrem od obsluhy.

Nepoužívejte výrobek bez tlumiče výfuku nebo s poškozeným tlumičem. Poškozený tlumič zvyšuje úroveň hluku a nebezpečí požáru.



VÝSTRAHA: Tlumič výfuku je během provozu a po použití velmi horký, i když motor pracuje na volnoběžné otáčky. Aby se zabránilo požáru, dbejte zvýšené opatrnosti v blízkosti hořlavých materiálů a plynů.

Kontrola zapalovací svíčky



VAROVÁNÍ: Vždy používejte doporučený typ zapalovacích svíček. Nesprávný typ zapalovací svíčky může způsobit poškození výrobku.

- Zkontrolujte zapalovací svíčku, pokud má motor malý výkon, špatně startuje nebo nefunguje správně ve volnoběžných otáčkách.
- Jestliže je zapalovací svíčka znečištěná, vyčistěte ji a zkontrolujte, zda je vzdálenost elektrod zapalovací svíčky správná, viz část *Technické údaje na straně 29*. (Obr. 81)
- V případě potřeby zapalovací svíčku vyměňte.

Kontrola šneků a škrabací lišty

1. Před každým použitím zkontrolujte, zda nejsou šneky a škrabací lišta opotřebené.
2. Pokud je hrana škrabací lišty opotřebená, obraťte lištu. Vyměňte škrabací lištu, pokud je poškozená nebo opotřebená na obou hranách.
3. Pokud jsou hrany šneků opotřebené, obraťte se na autorizované servisní středisko a požádejte o jejich výměnu.

Výměna střížných kolíků šneku

Střížné kolíky šneku chrání výrobek před poškozením. Střížné kolíky šneku se zlomí, pokud do pohyblivých částí vnikne předmět.



VAROVÁNÍ: Používejte výhradně originální střížné kolíky dodané s výrobkem.

1. Pokud se střížné kolíky šneku zlomí, vypněte motor a počkejte, než se pohyblivé části zastaví.
2. Vyměňte klíček zapalování a odpojte kabel zapalovací svíčky.

3. Zarovnejte otvor v náboji šneku (B) s otvorem v hřídeli šneku (C) a nainstalujte nový střížný kolík ¼ - 20 x 2 (A).

4. Namontujte pojistnou matici ¼-20 (D) na střížný kolík a dotáhněte ji. (Obr. 82)

5. Vložte klíček zapalování do zapalování a připojte kabel zapalovací svíčky k zapalovací svíčce.

Výměna střížných kolíků oběžného kola

Střížné kolíky oběžného kola chrání výrobek před poškozením. Střížné kolíky oběžného kola se zlomí, pokud do pohyblivých částí vnikne předmět.



VAROVÁNÍ: Používejte výhradně originální střížné kolíky dodané s výrobkem.

1. Pokud se střížné kolíky oběžného kola zlomí, vypněte motor a počkejte, než se pohyblivé části zastaví.
2. Vyměňte klíček zapalování a odpojte kabel zapalovací svíčky.
3. Zarovnejte otvor v náboji oběžného kola (A) s otvorem v hřídeli oběžného kola (B) a nainstalujte nový střížný kolík ¼-20 (C).
4. Namontujte pojistnou matici ¼-20 (D) na střížný kolík a dotáhněte ji. (Obr. 83)
5. Vložte klíček zapalování do zapalování a připojte kabel zapalovací svíčky k zapalovací svíčce.

Výměna pojistky

Držáky pojistek se nachází pod krytem baterie.

(Obr. 84)

- Nahraďte pojistku pro řídicí jednotku motoru (A) 5A pojistkou.
- Nahraďte pojistku pro elektromagnet startéru (B) 20A pojistkou.
- Nahraďte pojistku pro diodu LED a vyhřívanou rukojeť (C) 5A pojistkou.
- Pozice (D) obsahuje záložní 5A pojistku.

Kontrola pneumatik

- Udržujte pneumatiky bez přítomnosti paliva, oleje a chemikálií, aby se zabránilo poškození gumy.
- Nepřejíždějte pneumatikami přes pařezy, kameny, koleje, ostré předměty a jiné objekty, které mohou způsobit poškození pneumatik.
- Udržujte správný tlak v pneumatikách, viz *Technické údaje na straně 29*.

Čištění ucpaného deflektoru vyhazovacího otvoru

Neodstraňujte překážky z deflektoru vyhazovacího otvoru dříve, než provedete následující postup.

1. Uvolněte současně aktivaci šneku a aktivaci pohonu.
2. Počkejte 10 sekund, aby bylo jisté, že se šneky zastavily.
3. Vypněte výrobek.
4. Pomocí nástroje na čištění (musí být dlouhý alespoň 37 cm (15")), u některých modelů je součástí dodávky) odstraňte překážky.



VÝSTRAHA: Nevkládejte ruce do deflektoru vyhazovacího otvoru ani dovnitř lžice šneku.

Výměna škrabací lišty

1. Obrátte škrabací lištu (A), pokud je opotřebená po hranu krytu. (Obr. 85)
2. Vyměňte škrabací lištu, pokud je opotřebená na obou stranách nebo poškozená.

Hnací řemeny



VÝSTRAHA: Klínové řemeny ve výrobku mají speciální konstrukci a při výměně se musí použít originální řemeny, které jsou dostupné v nejbližším servisním středisku. Použití jiných než originálních řemenů může způsobit úraz nebo poškození výrobku.



VÝSTRAHA: Při výměně řemenu je nutné demontovat výrobek. Při demontáži krytu šneku od rámu je důležité, aby se asistent postavil do provozní polohy a přidržovat řídítka výrobku. Pokud výrobek během výměny řemenu spadne, může dojít k vážnému zranění osob nebo poškození výrobku.

Příprava na výměnu řemenu

1. Vypust'te palivo z palivové nádrže.
2. Povolte pojistnou matici (A), která zajišťuje hlavu rotátoru vyhazovacího otvoru (B) k držáku (C) a odmontujte kryt vyhazovacího otvoru. (Obr. 86)
3. Povolte dva šrouby (A), které zajišťují kryt řemenu (B) k rámu (C) a sejměte kryt řemenu. (Obr. 87)

Výměna hnacího řemenu

1. Sejměte řemen šneku (A). Viz část *Sundání řemenu šneku (pouze u modelu ST 424/427/430) na strani 22*.
2. Odšroubujte 9/16" šroub řemenice (B) a sejměte řemenici motoru (C) z motoru. (Obr. 88)
3. Sejměte hnací řemen (D) ze spodní řemenice (E).

Montáž hnacího řemenu

1. Nasaďte hnací řemen na spodní řemenici (E).

Povšimněte si: Zkontrolujte, zda je hnací řemen řádně vložený do drážky dolní řemenice.

2. Nasaďte hnací řemen do drážky řemenice motoru (C). (Obr. 88)
3. Našroubujte 9/16" šroub řemenice (B) a připevněte řemenici motoru (C) k motoru. Dotáhněte šroub řemenice momentem 41 až 47 Nm (30 až 35 ft lb).
4. Namontujte řemen šneku (A). Viz část *Montáž řemene šneku na strani 23*.
5. Použijte všechny ovládací prvky, aby bylo zajištěno, že je hnací řemen řádně namontován a všechny součásti se pohybují správně.

Montáž krytu řemenu

1. Namontujte kryt řemenu (B) na rám (C) a dotáhněte dva šrouby (A). (Obr. 87)
2. Instalujte kryt vyhazovacího otvoru.

Seřízení napnutí hnacího řemenu

1. Sejměte kryt řemenu. Viz část *Příprava na výměnu řemenů na strani 22*.
2. Povolte matici kladky napínače řemenu (A).
3. Napnutí řemenu zvýšíte posunutím kladky napínače řemenu (B) směrem k řemenu. Napnutí řemenu snížíte posunutím kladky směrem od řemenu. (Obr. 89)
4. Dotáhněte matici kladky napínače řemenu (A).
5. Stlače a potom uvolněte páku ovládání rychlosti pohonu. Jestliže je hnací řemen napnutý, když uvolníte páku ovládání rychlosti, posuňte kladku napínače řemenu směrem od hnacího řemenu, aby se napnutí řemenu uvolnilo.
6. Namontujte kryt řemenu. Viz část *Montáž krytu řemenu na strani 22*.

Sundání řemenu šneku (pouze u modelu ST 424/427/430)

1. Demontujte matici 5/16" a kryt lanka (E) z rámu. (Obr. 90)
2. Odšroubujte horní šrouby 5/16" a dolní šrouby 1/4" (D) ze dvou stran rámu. Šrouby nevyhazujte.
3. Povolte, ale nevyjímejte dolní 5/16" šrouby (C) na dvou stranách rámu.
4. Sejměte řemen šneku (B) z řemenice motoru (A).
5. Sklopte zadní část dolů. Zároveň se přední část vykllopí dopředu. Spodní šroub tvoří závěs mezi přední a zadní částí.
6. Vložte dřevěný špalek pod bod závěsu, aby byl výrobek zajištěn ve sklopené poloze.
7. Posuňte rameno brzdy šneku a sejměte řemen šneku (B) z ramena brzdy šneku.

Sundání řemenu šneku (pouze u modelu ST 424T/427T/430T)

1. Demontujte matici 5/16" a kryt lanka (E) z rámu. (Obr. 91)
2. Odšroubujte horní 5/16" šrouby ze dvou stran rámu. Šrouby nevyhazujte.
3. Odšroubujte spodní 5/16" šrouby (C) ze dvou stran rámu.
4. Sejměte řemen šneku (B) z řemenice motoru (A).
5. Použijte páčku nastavení ke sklopení zadní části lžice šneku dolů. Zároveň se přední část vyklopí dopředu. Spodní šroub tvoří závěs mezi přední a zadní částí.
6. Vložte dřevěný špalek pod bod závěsu, aby byl výrobek zajištěn ve sklopené poloze.
7. Posuňte rameno brzdy šneku a sejměte řemen šneku (B) z ramena brzdy šneku.

Montáž řemene šneku

1. Posuňte rameno brzdy šneku (G). Nasaďte řemen šneku do drážky řemenice šneku (E). (Obr. 92)



VAROVÁNÍ: Při montáži jednotky kontrolujte, zda se řemen nezachytil mezi rám a kryt šneku.

2. Odstraňte dřevěný špalek zpod výrobku.
3. Zvedněte řídítka, aby se zadní část vyklopila nahoru. Přední část se sklopí dozadu a otočí, aby bylo možné připevnit zadní část.
4. Zkontrolujte, zda je řemen správně vložen do drážky řemenice šneku (E).
5. Namontujte šrouby 5/16" (C) a dotáhněte je momentem 11 až 16 Nm.
6. Pouze pro model ST 424/427/430 : Namontujte šrouby 1/4" (D) a dotáhněte je momentem 5 až 8 Nm.
7. Nasaďte řemen šneku (B) na řemenici motoru (A). Zkontrolujte, zda je řemen správně umístěn na kladce napínače řemenu a řádně instalován v drážce řemenice motoru.
8. Namontujte kryt motoru (F) a matici 5/16" na rám.
9. Použijte všechny ovládací prvky, aby bylo zajištěno, že je řemen šneku řádně namontován a všechny součásti se pohybují správně.

Seřízení napnutí řemenu šneku

Povšimněte si: K provedení tohoto úkonu je nutný pomocník.

1. Sejměte kryt řemenu. Viz část *Příprava na výměnu řemenů na strani 22*.
2. Povolte matici kladky napínače řemenu (A). (Obr. 93)

3. Napnutí řemenu zvýšíte posunutím kladky napínače řemenu šneku (B) směrem k řemenu. Napnutí řemenu snížíte posunutím kladky směrem od řemenu šneku.
4. Dotáhněte matici kladky napínače řemenu (A).
5. Pomocník musí stát 3 m (10 stop) před výrobkem a sledovat pohyb šneku.
6. Zatlačte na zapojení šneku a pak ho uvolněte, tím šnek nastartujete a zastavíte.
7. Změřte dobu, než se šnek přestane pohybovat. Pokud se šnek zastaví za více než 5 sekund, uvolněte napnutí řemenu.
8. Pokud se šnek zastaví za méně než 5 sekund, namontujte kryt řemene. Viz část *Montáž krytu řemenu na strani 22*.

Nastavení lanka ovládání šneku

1. Odmontujte kryt lanka na pravé straně rámu (D). (Obr. 94)
2. Chcete-li odstranit vůli ovládacího lanka šneku, odšroubujte dolní pojistnou matici (B) a dotáhněte horní pojistnou matici (B), dokud se nezvýší napnutí řemenu.
3. Znovu vyzkoušejte zapojení šneku. Dle potřeby opakujte nastavení, dokud v lanku nezůstane pouze malé vůle, když je páka odpojená.
4. Dotažením spodní pojistné matice zajistíte napnutí.

Povšimněte si: Druhou možností je napnutí řemenu šneku nastavením kladky napínače řemenu. Pokud úprava problém nevyřeší, vyměňte řemen šneku. Viz část *Montáž řemene šneku na strani 23*.

Seřízení uvolňovacího lanka krytu vyhazovacího otvoru

1. Pokud chcete seřídít uvolňovací lanko, otáčejte napínačem lanka, dokud se uvolňovací páka krytu vyhazovacího otvoru nepohybuje volně. (Obr. 95)

Seřízení levého a pravého lanka krytu vyhazovacího otvoru

1. Umístěte páku krytu vyhazovacího otvoru do středové polohy.
2. Otáčejte napínači lanek, dokud kryt vyhazovacího otvoru nemíří přímo dopředu a lanka jsou napnutá. (Obr. 96)
3. Uvolněte napínače lanek o 1/4 otáčky, aby lanka byla méně napnutá.

Demontáž kol

1. Demontujte kolík kola (A) a pojistný kolík (B).
2. Demontujte kolo z hřídele (C). (Obr. 97)

Úprava napětí nekonečných pásů (pouze u modelu ST 424T/427T/ 430T)

Povšimněte si: K tomuto úkonu jsou potřeba nástroje: 9/16" hluboký nástrčný klíč, 9/16" klíč a závaží 5 kg (10 liber).

1. Uvolněte pojistný šroub (A) o 1 otáčku.
2. Vyšroubujte zadní pojistnou matici (B), abyste získali přístup k seřizovací matici. (Obr. 98)
3. Na nekonečný pás, do středu mezi dvě kola, položte 5kg (10librové) závaží (C).

4. Otáčejte seřizovací maticí (B), dokud vzdálenost (D) mezi nekonečným pásem a ocelovou deskou nebude mezi 3,175 a 6,350 mm (0,125 a 0,250"). (Obr. 99)
5. Našroubujte pojistný šroub (A) a poté zadní pojistnou matici (B).

Čištění výrobku

- Plastové části čistěte čistou a suchou utěrkou.
- K čištění výrobku nepoužívejte vodu pod vysokým tlakem.
- Motor nesmí být přímo oplachován vodou.
- Pomocí kartáče odstraňte listí, trávu a nečistoty.

Odstraňování problémů

Problém	Možná příčina	Řešení
Výrobek nespouští.	Není vložen bezpečnostní klíček zapalování.	Vložte bezpečnostní klíček zapalování.
	Ve výrobku není palivo.	Doplňte do palivové nádrže čerstvý čistý benzín.
	Klíček zapalování je v poloze OFF (Vypnuto).	Posuňte klíček zapalování do polohy ON (Zapnuto).
	Motor je zahlučený.	Před opětovným nastartováním počkejte několik minut. NEPOUŽÍVEJTE palivovou pumpičku. Znovu nastartujte motor s plným plynem a sytičem v poloze OFF (ZAVŘENÝ).
	Není zapojený kabel zapalovací svíčky.	Připojte kabel k zapalovací svícce.
	Zapalovací svíčka je vadná.	Vyměňte zapalovací svíčku.
	V palivu je voda nebo je palivo staré.	Vyprázdněte palivovou nádrž a karburátor. Doplněte do palivové nádrže čerstvý čistý benzín.
	Ve vedení paliva zůstaly výpary.	Zkontrolujte, zda je celé vedení paliva pod výstupem palivové nádrže. Vedení paliva musí procházet plynule dolů od palivové nádrže ke karburátoru.
	Další příčiny.	Přečtěte si pozorně postup spouštění uvedený v tomto návodu.
	Startovací baterie není nabitá.	Nabijte startovací baterii.
	Je nutné vyměnit startovací baterii.	Vyměňte startovací baterii.
	Jednotka řízení motoru není napájena.	Zkontrolujte pojistku a kabeláž jednotky ECU.
	Elektromagnet startéru se nezapojí.	Zkontrolujte pojistku a kabeláž startéru.
	Vstříkovač paliva se neaktivuje.	Obráťte se na autorizované servisní středisko.
	Palivové čerpadlo není napájeno.	Obráťte se na autorizované servisní středisko.

Problém	Možná příčina	Řešení
Snížený výkon	Není zapojený kabel zapalovací svíčky.	Připojte kabel k zapalovací svíčce.
	Výrobek odhazuje příliš mnoho sněhu.	Snižte otáčky a šířku řádku.
	Víčko palivové nádrže je pokryté ledem nebo sněhem.	Odstraňte led a sníh z víčka palivové nádrže a okolního prostoru.
	Tlumič výfuku je znečištěný nebo ucpaný.	Vyčistěte nebo vyměňte tlumič výfuku.
	Nesprávná délka lanka.	Seřídte lanko.
	Tlumič výfuku je zablokovaný.	Zkontrolujte, zda je motor studený. Odstraňte překážku.
	Přívod vzduchu do karburátoru je ucpaný.	Zkontrolujte, zda je motor studený. Odstraňte překážku.
	Vstřikovač paliva se neaktivuje.	Obratě se na autorizované servisní středisko.
Motor nemá potřebný výkon nebo se zadrhává.	Vedení paliva je ucpané.	Vyčistěte vedení paliva.
	V palivu je voda nebo je palivo staré.	Vyprázdňte palivovou nádrž a karburátor. Doplněte do palivové nádrže čerstvý čistý benzín.
	Vstřikovač paliva se neaktivuje.	Obratě se na autorizované servisní středisko.
Nadměrné vibrace / pohyb řídítek	Některé díly jsou volné. Šneky jsou poškozené.	Dotáhněte všechny upevňovací prvky. Vyměňte poškozené díly. Pokud vibrace zůstávají, obraťte se na autorizované servisní středisko.
	Řídítka nejsou umístěna správně.	Zkontrolujte, zda jsou řídítka zajištěna na místě.
	Matice páčky nastavení jsou povolené.	Dotáhněte matice, dokud nebudou řídítka pevně zajištěna.
Rukojeť startovací šňůry lze těžko vytáhnout.	Rukojeť startovací šňůry je zamrzlá.	Pomalů vytáhněte co nejvíce šňůry ze startéru a uvolněte rukojeť startovací šňůry. Pokud motor nestartuje, opakujte postup nebo použijte elektrický startér.
	Startovací šňůře brání v pohybu jiné součásti.	Startovací šňůra se nesmí dotýkat žádných lanek, kabelů nebo hadic.

Problém	Možná příčina	Řešení
Ztráta trakčního pohonu / zpomalování rychlosti jízdy Menší množství nebo zpomalování odhazovaného sněhu	Řemen prokluzuje.	Seřídte lanko. Seřídte řemen.
	Řemen je opotřeбенý.	Zkontrolujte / vyměňte řemen. Nastavte řemenici.
	Řemen je mimo řemenici.	Zkontrolujte / znovu nasadte řemen. Nastavte řemenici.
	Deflektor vyhazovacího otvoru je ucpaný.	Vyčistěte deflektor vyhazovacího otvoru.
	Cizí předměty ucply šneky.	Odstraňte nečistoty a cizí předměty ze šneků.
	Střížný kolík je zlomený.	Vyměňte zlomený střížný kolík.
Světla nesvítlí (jsou-li ve výbavě).	Nadměrné usazeniny sněhu a ledu mezi součástmi nekonečného pásu.	Odstraňte usazeniny sněhu a ledu z prostoru mezi součástmi nekonečného pásu.
	Motor není v chodu.	Nastartujte motor.
	Kabelové spojení je volné.	Zkontrolujte kabelové spojení na motoru a světlech.
	Dioda LED je spálená.	Vyměňte modul diody LED. Jednotlivé diody LED nelze vyměnit.
Rotátor vyhazovacího otvoru se těžko pohybuje.	Pojistka je spálená.	Vyměňte pojistku. Přesvědčte se, že nedochází ke zkratu.
	V mechanismu rotátoru vyhazovacího otvoru jsou nečistoty.	Vyčistěte vnitřní části mechanismu rotátoru vyhazovacího otvoru.
	Lanka jsou zkroucená nebo poškozená.	Zkontrolujte, zda nejsou lanka zkroucená. Vyměňte poškozená lanka.
Výrobek zatáčí na jednu stranu.	Je potřeba seřadit uvolňovací lanko.	Seřídte uvolňovací lanko.
	Tlak v pneumatikách není stejný.	Nastavte tlak v pneumatikách a nahustěte pneumatiky.
	Výrobek má pohon pouze na jedno kolo.	Zkontrolujte pojistný kolík pneumatiky.
	Nerovnoměrné nastavení sáněk.	Nastavte ochranné kotouč a sánky.
Výrobek se rozjede, když je páka rychlosti pojezdu v neutrální poloze.	Nerovnoměrné nastavení ochranných kotoučů.	Nastavte ochranné kotouč a sánky.
	Neutrální poloha není správně nastavena.	Upravte neutrální polohu. Viz část <i>Nastavení neutrální polohy na strani 17.</i>

Chybové kódy EFI

Povšimněte si: Na tělese škrticí klapy motoru se nachází chybová kontrolka, která zobrazuje chyby dílů bez softwaru.

Chybový kód	Názvy chyb	Počet bliknutí chybové kontrolky
P0261	Chyba vstřikování.	1
P0230	Chyba palivového čerpadla.	4
P0350	Chyba zapalovací cívky.	8
P0650	Porucha chybové kontrolky.	Ke čtení chybového kódu lze použít pouze OBD.
P0123	Zkrat snímače polohy plynu.	7
P0122	Zkrat na kostru snímače polohy plynu.	
P0120	Chyba snímače polohy plynu.	
P0118	Zkrat obvodu snímače teploty krytu válce.	5
P0117	Zkrat na kostru snímače teploty válce.	
P0108	Zkrat snímače vstupního tlaku.	2
P0107	Zkrat na kostru snímače vstupního tlaku.	
P0106	Chyba snímače vstupního tlaku.	
P0113	Zkrat snímače vstupní teploty.	9
P0112	Zkrat na kostru snímače vstupní teploty.	
P0132	Zkrat snímače kyslíku.	3
P0131	Zkrat na kostru snímače kyslíku.	
P0130	Chyba snímače kyslíku.	
P0562	Napětí baterie < 12 V.	Vždy svítí po zapnutí.
P0561	Napětí baterie je po nastartování nízké.	Vždy svítí po nastartování.
P0563	Napětí baterie > 16 V.	Vždy svítí po zapnutí.

Přeprava, skladování a likvidace

Přeprava a skladování

- Před uskladněním a přepravou výrobku či paliva zkontrolujte, zda nejsou přítomny známky úniku nebo výparů. Jiskry a otevřený oheň, například z elektrických zařízení nebo kotlů, mohou zažehnout požár.
- Vždy používejte schválené nádoby na skladování a přepravu paliva.
- Před dlouhodobým skladováním výrobku vyprázdněte palivovou nádrž. Odevzdejte palivo na příslušném sběrném místě
- Během přepravy musí být výrobek bezpečně upevněný, aby se zabránilo jeho poškození a nehodám.

- Skladujte výrobek na uzamčeném místě, aby se zamezilo přístupu dětí a neoprávněných osob.
- Uchovávejte výrobek na suchém a bezprašném místě.
- Během dlouhodobého skladování baterii dobijte. Před dlouhodobým skladováním zkontrolujte a očistěte svorky baterie.

Likvidace

- Dodržujte místní požadavky ohledně recyklace a platné předpisy.
- Odevzdejte všechny chemikálie, například motorový olej nebo nemrznoucí směs, v servisním středisku nebo na příslušném sběrném místě.

- Nehodláte-li výrobek dále používat, odešlete jej prodejci Husqvarna nebo jej dopravte do recyklační stanice.
- Odevzdejte baterii v servisním středisku nebo ve sběrném místě jako použitou baterii.

Technické údaje

Technické údaje

	ST 424	ST 427	ST 430	ST 424T	ST 427T	ST 430T
Rozměry						
Hmotnost s prázdnými nádržemi, lb (kg)	310 (140)	320 (145)	331 (150)	352 (159)	362 (164)	373 (169)
Max. provozní tlak v pneumatikách, PSI	18	18	20	Není k dispozici	Není k dispozici	Není k dispozici
Motor						
Značka	Husqvarna	Husqvarna	Husqvarna	Husqvarna	Husqvarna	Husqvarna
Zdvihový objem, ccm	301	389	420	301	389	420
Typ paliva	Standardní bezolovnaté, oktanové číslo 86 AKI nebo vyšší (maximálně 10 % etanolu) NEPOUŽÍVEJTE palivovou směs E85. Tyto motory nejsou kompatibilní s E20/E30/E85.					
Kapacita paliva, gal / l	1,32 / 5	1,32 / 5	1,32 / 5	1,32 / 5	1,32 / 5	1,32 / 5
Typ oleje (API SJ-SN)	SAE 5W30 (pod 0° C (32° F))					
Kapacita oleje, fl. oz. / l	37,2 / 1,1	37,2 / 1,1	37,2 / 1,1	37,2 / 1,1	37,2 / 1,1	37,2 / 1,1
Elektrický systém						
Zapalovací svíčka	F6RTC					
Vzdálenost elektrod zapalovací svíčky (palce / mm)	0,027 / 0,686					
Emise hluku ³						
Hladina akustického výkonu, změřená dB(A)	< 105					
Hladina akustického výkonu, zaručená L _{WA} dB (A)	≤ 105					
Úrovně vibrací, a _{hveq} ⁴						
Hladina vibrací na řídících, m/s ²	≤ 5,56	≤ 4,23	≤ 3,14	≤ 5,56	≤ 4,23	≤ 3,14

Příslušenství

³ Emise hluku v životním prostředí měřené jako akustický výkon (L_{WA}) v souladu se směrnicemi 2000/14/ES a 2005/88/ES.

⁴ Úroveň vibrací podle normy ISO 5349-2 EN 1033.

Schválené příslušenství	Typ	Objednací číslo
Nabíječka baterií	Automatické	585445101 ⁵
Skříňka rozhraní Husqvarna	Servisní nástroj	598072804 ⁶
Kabeláž diagnostického adaptéru	Nástroj pro odstraňování problémů	599917001 ^{7, 8}

⁵ Nabíječka baterií nenabíjí pomocí konektoru baterie tohoto výrobku, ale lze ji připojit přímo k baterii.

⁶ Skříňka rozhraní Husqvarna je k dispozici pouze pro prodejce.

⁷ Nutné pro připojení sněhové frézy k servisnímu nástroji Husqvarna.

⁸ Kabeláž diagnostického adaptéru je k dispozici pouze pro prodejce.

Prohlášení o shodě

Prohlášení o shodě EU

My, společnost Husqvarna AB, SE 561
82 Huskvarna, ŠVÉDSKO, zcela zodpovědně
prohlašujeme, že příslušný výrobek:

Popis	Sněhová fréza
Značka	Husqvarna
Platforma / typ / model	ST 424, ST 427, ST 430, ST 424T, ST 427T, ST 430T
Šarže	Výrobní číslo od roku 2021 a dále

je zcela ve shodě s následujícími směnicemi
a předpisy EU:

Směnice/předpis	Popis
2006/42/ES	„o strojních zařízeních“
2011/65/EU	„o omezení používání některých nebezpečných látek“
2014/30/EU	„o elektromagnetické kompatibilitě“
2000/14/ES, 2005/88/ES	„o venkovním hluku“

Platí následující harmonizované normy anebo
technické specifikace: EN ISO 12100:2010, EN
ISO 14982:2009, EN ISO 8437-1:2019, EN ISO
8437-2:2019, EN ISO 8437-4:2019, EN ISO
3744:2010, EN 1032:2003+A1:2008, EN IEC
63000:2018.

Deklarované úrovně hluku jsou uvedeny v části
s technickými údaji této příručky a podepsaném
prohlášení o shodě EU ve shodě se směrnicí
2000/14/ES, příloha V.

Dodaná sněhová fréza je shodná se vzorkem, který
prošel zkouškou.

Jménem společnosti Husqvarna AB, SE 561 82
Huskvarna, ŠVÉDSKO, 2020–02–07



Claes Losdal

Osoba odpovědná za technickou dokumentaci

